C60T051A3 02•1•10 11:25 Página 1

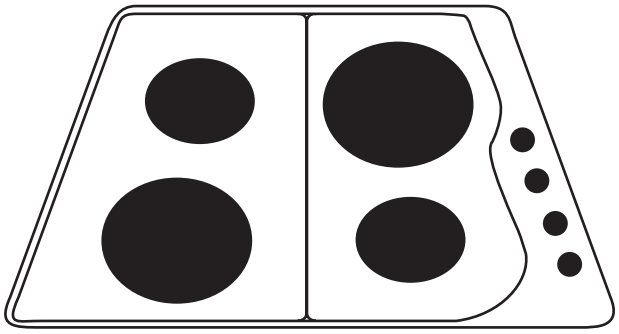
MANUAL DE INSTALACION E INSTRUCCIONES PARA USO DE ENCIMERAS INDEPENDIENTES

MANUAL DE INSTALAÇÃO E INSTRUÇÕES PARA UTILIZAR AS PLACAS DE COZINHA INDEPENDENTES

MANUEL D'INSTALLATION ET INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION DE TABLES À CUISSSON INDÉPENDANTES

INSTALLATION MANUAL AND INSTRUCTIONS FOR USE OF INDEPENDENT HOBS

INSTALLATIE EN GEBRUIKSAANWIJZING



APUESTE CON NOSOTROS POR LA ECOLOGÍA. RECICLE EL EMBALAJE.

Colaboramos en la defensa del **Medio Ambiente**. Por esta razón, nuestros embalajes:

- Son 100% reciclables.
- Tienen la menor cantidad de piezas y material posible para facilitar así el reciclado.

APOSTE CONNOSCO PELA ECOLOGIA. RECICLE A EMBALAGEM.

Colaboramos na defensa do **Meio Ambiente.** Por esse motivo, as nossas embalagens:

- São 100% reciclavels.
- Têm a menor quantidade de peças e material possivel para facilitar a reciclagem.

PARIEZ AVEC NOUS POUR L'ECOLOGIE. RECYCLEZ L'EMBALLAGE.

Nous travaillons en faveur de **l'Environnement**. C'est pour ça, que nos emballages:

- Sont 100% recyclables.
- Ont la moindre quantité de pièces et du matèriel pour rendre plus facile leur recyclage.

BET WITH US ON ECOLOGY. RECYCLE THE PACKAGING.

We contribute in the defence of the **Environment**. Thus our packagins:

- Are 100% recyclable.
- Contain the smaller quantity of parts and possible material to facilitate thus the recycling.

HELP MEE OM SAMEN MET ONS HET MILIEU TE BESCHERMEN. RECYCLE DE VERPAKKING

Wij maken ons sterk voor het **Milieu**. Om deze reden zijn onze verpakkingen:

- 100% recycleerbaar
- Vervaardigd met zo min mogelijk onderdelen en materialen waardoor die beter en makkelijker gerycled kunnen worden.

ESPAÑOL

Manual de INSTRUCCIONES .....Pág 3

PORTUGUES

Manual de instruções ..... Pag 11

FRANCAIS

Manuel d´instructions ..... Page 18

ENGLISH

Operating instructions ..... Page 25

NEDERLANDS

Gebruiksaanwijzing.....Pag 32

C60T051A3 02•1•10 11:25 Página 5

INDICE

Descripción general 4
Utilización de los mandos.....4
Utilización recipientes.....5
Limpieza 6
Instalación 7
Esquema de conexiones 9
Esquema eléctrico.....10

ADVERTENCIA

- Sólo el Servicio Técnico Autorizado puede reparar su placa en caso de avería.
  De lo contrario, la garantía que posee quedará invalidada.

- En la placa de características figuran los datos técnicos yde identificación del aparato.

- Esta placa debe ser consultada antes de proceder a las conexiones eléctricas.

- Las conexiones eléctricas deben ser efectuadas por un especialista que esté al corriente de las disposiciones legales y de las exigencias normativas reconocidas en cada país.

- Rellenar los datos edjuntos con los datos de la placa de características adherida al aparato.

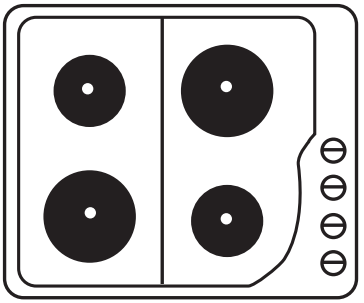
Marca: | **Tipo:**

Pot.max: **w** | **Tensión:**

DESCRIPCION GENERAL

4 FOCOS ELECTRICOS

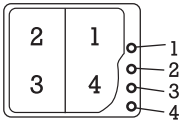
Foco Normal 1,5kW - 1kW 2kW



2kW 1,5kW - 1kW Foco Normal

UTILIZACION DE LOS MANDOS

1 Asegúrese de que el mando que va a accionar, corresponde al foco que quiera utilizar.



FOCOS ELECTRICOS

Las placas eléctricas tienen 6 posiciones, con distintas potencias de calentamiento. En la tabla 1 le damos una orientación de estas potencias.
Para su funcionamiento, podrá girar el botón hacia la izquierda, o hacia la derecha según como desee.

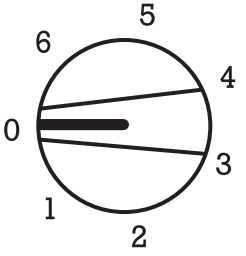


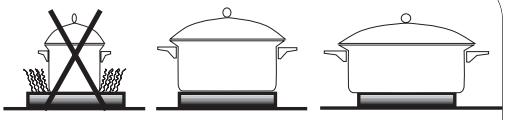
TABLA 1

0	MINIMO 1	2	3	4	5	MAXIMO 6
DESCONECTADO	SUAVE		MEDIO		FUERTE	
	Mantener en caliente		Cocer y asar carnes blancas, pescados, embutidos		Cocer y asar carnes rojas, picadas, tortillas	
	Preparar salsas delicadas y cremas		Hervir patatas, legumbre, sopas		Freir patatas, pescados, pastas	
			Preparar salsas		Poner en ebullición cantidades relativamente grandes de agua	
1000 W. normal	100 W	165 W	250 W	500 W	750 W	1000 W
1500 W. p rojo	135 W	165 W	250 W	500 W	750 W	1500 W
2000 W. p rojo	175 W	220 W	300 W	850 W	1150 W	2000 W

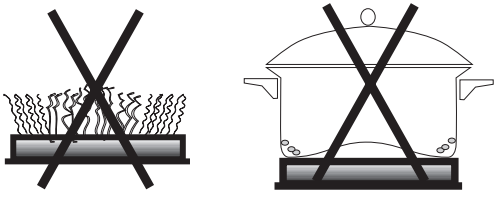
UTILIZACION DE RECIPIENTES

FOCOS ELECTRICOS

Cuide que el diámetro del recipiente sea igual o mayor que el del foco que va a utilizar.



El foco no debe funcionar sin recipiente.
La base del recipiente ha de ser plana y estar seca.

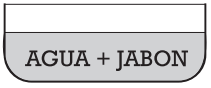


LIMPIEZA

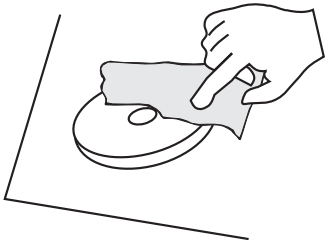
IMPORTANTE: Primero desconecte eléctricamente el aparato.

Si su placa es de acero inoxidable, para su limpieza existen productos comerciales adecuados. Una vez limpia, enjuague la placa con agua y séquela con un paño suave.

Si la placa es esmaltada utilice para su limpieza agua jabonosa. No utilice nunca productos o esponjas abrasivas. Elimine rápidamente las manchas de vinagre, limón y substancias ácidas en general.

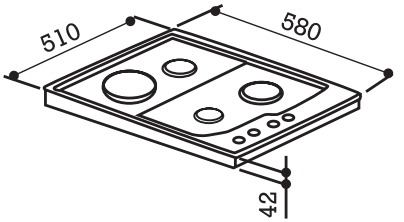


Limpie rápidamente los focos eléctricos con agua y jabón. Después, caliente ligeramente el foco y frótelo con papel de periódico.



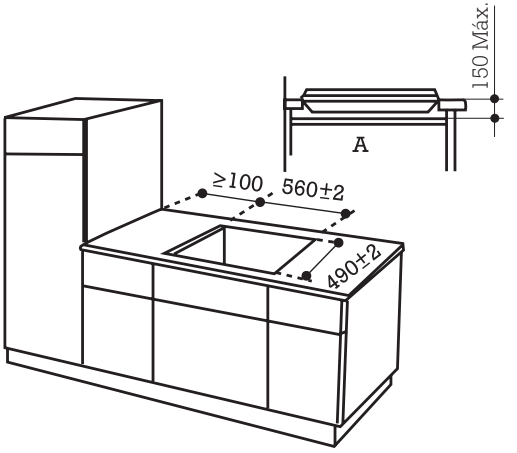
INSTALACION

Antes de proceder a la instalación, le rogamos examine las medidas de los aparatos y del nicho de encastre.

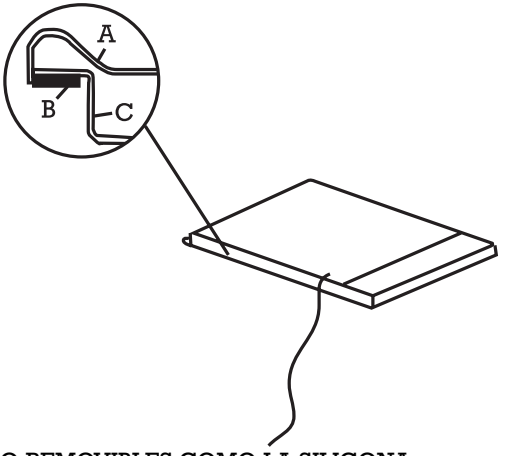


Realice un corte encima del mueble, siguiendo las instrucciones.
Aparato tipo "X" para grado de protección contra incendios.

NOTA:
Obligatoriamente el mueble llevará colocada la balda "A" para que no haya acceso a la encimera por el interior del mueble, debido a la temperatura que alcanza.
Esta balda se colocará después de que haya fijado la encimera al mueble.



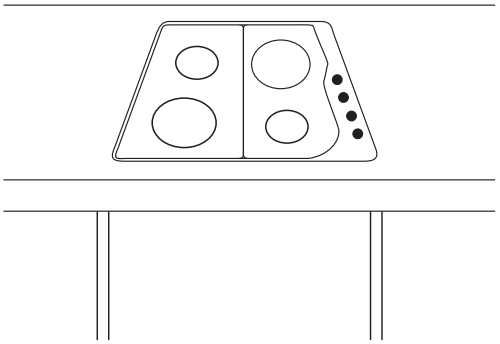
Coloque la placa boca abajo sobre una mesa, y retirando el papel adhesivo, pegue la junta de estanquidad en toda la vuelta de la placa.
A: MESA DE TRABAJO
B: JUNTA
C: CUBIERTA INFERIOR



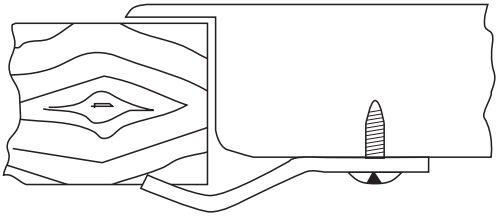
NOTA: NO UTILIZAR MATERIALES NO REMOVIBLES COMO LA SILICONA.

INSTALACION

Coloque a continuación la placa en el hueco del mueble, presionando bien para que la junta de estanquidad haga buen cierre.



Amarre los 4 enganches de la placa por la parte inferior, en las 4 esquinas del hueco.
(Enganches y tuercas en bolsas de accesorios).

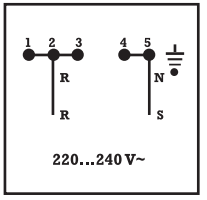


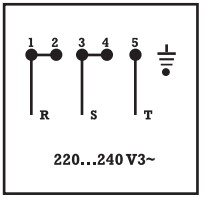
ESQUEMA DE CONEXIONES

La placa se suministra con cable de alimentación.
Si el cable de alimentación está dañado debe ser sustituido por el fabricante o servicio posventa o personal autorizado con el fin de evitar un peligro.
Si el tipo de conexión donde se ha de instalar la placa es distinto de (220...240V~) retirar el cable y realizar el conexionado según cuadros adjuntos. (El cable debe soportar temperaturas de 120°).
Debe ser conectada a la red por medio de una toma de corriente conforme a la publicación CEE 7 o de un dispositivo de corte omnipolar con una distancia de apertura de los contactos de al menos 3mm.

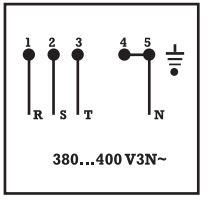
Potencia total
Placa: 60 cms., 6,3kW

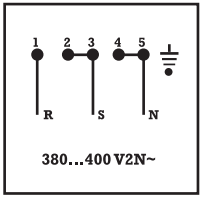
PLACA				Trifasico Δ		
	Tensión	Int.nominal por fases	Protección	Tensión	Int.nominal por fases	Protección
60 cms	220...240V~	27,5 A	32 A	220...240V~	14 A	16 A





PLACA	Trifasico Δ					
	Tensión	Int.nominal por fases	Protección	Tensión	Int.nominal por fases	Protección
60 cms	380...400V~	11 A	12 A	380...400V~	16 A	20 A





Este aparato es conforme a las directivas europeas 73/23/CEE y 89/336/CEE

ESQUEMA ELECTRICO